

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

SƠ YẾU LÝ LỊCH/ CIRRICUMLUM VITAE

Đối với các ứng cử viên tham gia ứng cử, đề cử vào Ban kiểm soát

Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang, nhiệm kỳ 2021 – 2026

For candidates participating in the self-nomination, nomination to the BOM/BOS

Huong Giang Tourist Joint Stock Company, term 2021 - 2026

1. Về bản thân/ Personal information

- Họ và tên khai sinh: **Fumiyo Okuda**

Full name of birth:

- Họ và tên thường gọi: **Fumiyo Okuda**

Common name:

- Bí danh: Không

Alias: None

- Ngày tháng năm sinh: 28/01/1957

Date of birth: 28/Jan/1957

- Nơi sinh: Nhật Bản

Place of birth: Japan

- Quốc tịch: Nhật Bản

Nationality: Japanese

- Địa chỉ thường trú theo hộ khẩu: 15-5 NishijimaCho, Gifu city, Gifu Prefecture, Nhật Bản.

Permanent address according to household registration: 15-5 NishijimaCho, Gifu city, Gifu Prefecture, Japan

- Địa chỉ theo chứng minh nhân dân: 15-5 NishijimaCho, Gifu city, Gifu Prefecture, Nhật Bản

Permanent address according to ID card: 15-5 NishijimaCho, Gifu city, Gifu Prefecture, Japan

- Địa chỉ cư trú hiện nay: 15-5 Nishijima Cho, Gifu City, Gifu Prefecture, Nhật Bản

Current address: 15-5 Nishijima Cho, Gifu City, Gifu Prefecture, Japan

- Số CMND/số hộ chiếu: TR 3843000; Ngày cấp: 20/02/2015; Nơi cấp: Nhật Bản.

ID/Passport No.: TR 3843000; Issued date: 20/Feb/2015; Issued place: Japan

- Tên pháp nhân (trường hợp là người đại diện phần vốn góp của cổ đông hoặc thành viên góp vốn là pháp nhân):



Name of the legal entity (in case it is the representative of the capital contribution of a shareholder or the capital contributor is a legal entity):

- Địa chỉ pháp nhân:

Address of legal person:

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: Ngày cấp: Nơi cấp:

Certificate of business registration number:

Issued date

Issued place:

2. Trình độ học vấn/Education level

- Giáo dục phổ thông: Đại học chuyên ngành tài chính kinh tế

General education: University with major in economics and finance

- Học hàm, học vị [nêu rõ tên, địa chỉ trường; chuyên ngành học; thời gian học; bằng cấp (liệt kê đầy đủ các bằng cấp)].

Study function, academic degree [specify name and address of the school; majors; study time; degrees (list full qualifications)]

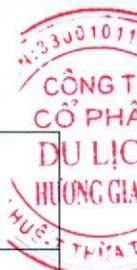
Thời gian Time	Tên, địa chỉ trường Name, address of school/college/university	Chuyên ngành Major	Bằng cấp Qualification

3. Quá trình công tác/Working history

- Nghề nghiệp, chức vụ, nơi công tác từ năm 18 tuổi đến nay (đảm bảo tính liên tục về mặt thời gian).

Occupation, position, place of work from the age of 18 to present (ensure continuity in terms of time).

Thời gian Time	Nghề nghiệp Occupation	Chức vụ Position	Nơi công tác Place of work
Từ 01/2001 – nay From Jan/2001 to present	Quản lý DN Enterprise executive	Giám đốc điều hành Director	Công ty Crystal Treasure Limited Crystal Treasure Limited
Từ 07/11/2018 – nay From 07/Nov/2018 to present	Quản lý DN Enterprise executive	Thành viên BOS BOS member	CTCP Du lịch Hương Giang Huong Giang Tourist JSC
Từ 13/5/2020 – nay From 13/May/2018 to present	Quản lý DN Enterprise executive	Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc BOM Chairman cum General Director	Công ty TNHH Khách sạn Kinh Thành Hotel De La Cite Imperiale Co., Ltd



Chức vụ hiện nay đang nắm giữ tại chính tổ chức, các tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài khác, văn phòng đại diện của tổ chức tín dụng nước ngoài tại Việt Nam và các doanh nghiệp khác:

Giám đốc điều hành Công ty Crystal Treasure Limited;

Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc Công ty TNHH Khách sạn Kinh Thành

Current positions held at the organizations, other credit institutions, foreign bank branches, representative offices of foreign credit institutions in Vietnam and other enterprises:

Director at Crystal Treasure Limited;

BOM chairman cum General Director at Hotel De La Cite Imperiale Co., Ltd

- Khen thưởng, kỷ luật (nếu có): **Không**

Reward and discipline (if any): None

- Lợi ích có liên quan tới Công ty và các bên có liên quan của Công ty: **Không**

Interests related to the Company and its related parties: None

4. Cam kết trước pháp luật/ *Commitment before the law*

Tôi xin cam kết những lời khai trên là đúng sự thật. Tôi xin chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật đối với toàn bộ thông tin tại bản khai này.

I hereby certify that the above statements are true. I commit to take full responsibility before the law for all information in this declaration.

28, ngày 6 tháng năm 2021
....., date month year.....

Người khai / Declarant

(Ký và ghi rõ họ tên)/

(Sign and write full name)

Fumiyoko Okada



Xác nhận của cơ quan có thẩm quyền/

hoặc của cơ quan nơi đang công tác

Confirmation of the authorization/

or of the agency where you are working



THO TONG GIAM ĐOC
Lê Bá Giang